

Versione del regolamento 1-0 In vigore da 01.05.2021	Classificazione di riservatezza interno Titolare I-SQU Processi interessati C, D, G, H, I, J Lingue disponibili DE, FR, IT
Divisioni interessate Destinatari specifici/distribuzione Sostituisce Attribuzione	Infrastruttura LIDI-R: R RTE 20100 - R RTE 20100, I-50210

Barriere protettive montate su rotaia

Contenuto

1. Omologazione	2
1.1. Obiettivo	2
1.2. Principio	2
1.3. Criteri di ammissione	2
1.4. Contenuto del dossier	2
2. Soluzioni di sistema omologate	3
3. Sorveglianza del processo	4
3.1. Verifica delle domande	4
3.2. Controllo delle appendici	4
Allegato A: Cartella delle barriere protettive approvate per il montaggio su rotaia	5

Elenco delle modifiche

Versione	Capitolo	Modifica
1-0	Tutti	Prima edizione

1. Omologazione

1.1. Obiettivo

Il presente documento definisce i criteri per l'omologazione delle barriere protettive montate su rotaia¹ come «soluzioni di sistema» ai sensi del R RTE 20100 Allegato A3.2.2 nell'ambito di Infrastruttura di FFS SA.

Nell'ambito di FFS Infrastruttura, le soluzioni di sistema comprendono barriere protettive destinate al montaggio su rotaia, costituite da componenti verticali estraibili (supporti verticali / pali) e da componenti orizzontali (montanti / staffe orizzontali, stanghe). Le soluzioni di sistema impiegate come barriere protettive necessitano di autorizzazione tecnica per l'impiego sull'infrastruttura ferroviaria (omologazione).

1.2. Principio

Le attestazioni di conformità devono essere rilasciate da un organo di controllo esperto, indipendente e accreditato, con sede in Svizzera o Stato UE. La presentazione delle attestazioni richieste è di responsabilità del costruttore o del fornitore.

1.3. Criteri di ammissione

Poiché immette in commercio un prodotto, il richiedente deve dimostrare che esso soddisfa i requisiti essenziali di sicurezza e di tutela della salute (art. 5 cfr. 1 LSPro) oppure, in assenza di tali requisiti, che il prodotto è stato fabbricato conformemente allo stato della scienza e della tecnica (art. 5 cfr. 4 LSPro). In vista dell'omologazione di una soluzione di sistema, è necessario presentare un dossier nelle tre lingue nazionali tedesco, francese e italiano basato sull'«Ordinanza sulla sicurezza dei prodotti», comprensibile anche a persone tecnicamente inesperte.

1.4. Contenuto del dossier

- Dichiarazione di conformità
- Manuale per l'utente con istruzioni per l'uso e documentazione per l'istruzione, come ad es.:
 - Istruzioni per l'installazione/rimozione del prodotto standard
 - Istruzioni per moduli complementari come griglie, reti e protezioni laterali
 - Istruzioni per la manutenzione del sistema, incl. scadenze e particolari misure precauzionali
 - Istruzioni per trasporto e stoccaggio in sicurezza
 - Criteri di scelta e scarto di componenti danneggiati o fortemente usurati
 - Informazioni relative a restrizioni d'impiego in riferimento a ghiaccio, neve e alla pressione causata dallo spostamento d'aria
 - Disegni tecnici, rappresentazioni grafiche, lista dei componenti, che assicurano una classificazione e facile identificazione dei componenti allo scopo di consentire l'approvvigionamento dei pezzi di ricambio.
 - Stima dei tempi necessari per l'installazione/rimozione di una barriera protettiva lunga 100 m
 - Restrizioni per l'impiego (per quale effetto protettivo il sistema non è idoneo)
 - Istruzioni per l'uso compatte per il lavoro sui cantieri
 - Numeri di contatto del costruttore e del fornitore (titolare della licenza)
- Documentazione tecnica e informazioni relative a:
 - informazioni sul sistema (versione, modifiche)
 - tipologie di rotaie, traverse e strutture portanti ammesse

¹ cfr. SN EN 16704-2-2:2017 cifra 5.1 Fig. a)

- velocità massima di marcia dei treni in transito per le singole posizioni del componente estraibile/regolabile
- peso dei componenti
- attrezzi necessari
- messa a terra dei componenti e/o della soluzione di sistema
- ulteriori sistemi testati e omologati in combinazione con la soluzione di sistema offerta da parte del distributore (ad es. reti, pareti antirumore, fissaggi per sistemi di allarme ecc.)
- Informazioni sul sistema di arresto d'emergenza, come ad es. collegamenti integrati in montanti o in reti (in caso di sfondamento si attiva automaticamente un impulso in un impianto di arresto d'emergenza).
- Specifica per il raggiungimento degli obiettivi di protezione «quali obiettivi di protezione si raggiungono con i rispettivi sistemi».
- Prescrizioni relative ai requisiti della formazione sul sistema. Processo di formazione sul sistema (chi svolge la formazione e con quali metodologie).

Le soluzioni di sistema e i relativi componenti (ad es. montanti, reti) impiegati sull'infrastruttura della FFS SA devono adempiere ai requisiti strutturali specificati nelle norme SN EN 16704-2-2:2017 e SN EN 13374:2013 (classe A).

Le istruzioni per l'uso, il manuale utente e la documentazione per l'istruzione devono essere presentati in formato elettronico editabile (ad es. file di Word) per consentirne l'integrazione nei documenti di FFS SA.

Il dossier completo inerente all'autorizzazione (omologazione) tecnica per l'impiego di una soluzione di sistema sull'infrastruttura ferroviaria, deve essere inoltrato all'indirizzo arbeitsstellensicherheit@sbb.ch. Domande incomplete impediscono di fornire un riscontro immediato e ritardano o impediscono la procedura di omologazione.

2. Soluzioni di sistema omologate

Le soluzioni di sistema omologate vengono inserite nella lista delle barriere protettive approvate (v. allegato) e pubblicate sulla pagina Internet [«Sicurezza sulle aree dei lavori»](#) e nel [«Download Sicurezza»](#) catalogo delle barriere protettive «Catalogo Lean». L'utilizzatore potrà così selezionare dal catalogo le soluzioni di sistema più appropriate, basandosi sulla sua valutazione dei rischi e sull'obiettivo di protezione prefissato.

Il fornitore/titolare della licenza riceve la conferma di omologazione direttamente da FFS SA.

I produttori, importatori, fornitori/titolari delle licenze e rivenditori restano in ogni momento responsabili per l'adempimento dei requisiti secondo l'omologazione di tipo.

I sistemi non omologati possono essere utilizzati fino al 31.12.2021 e non oltre.

Le barriere protettive non collegate alle rotaie non sono soggette all'omologazione della divisione Infrastruttura di FFS SA.

3. Sorveglianza del processo

3.1. Verifica delle domande

Unità organizzativa	Ambito di verifica
I-SQU-SI	Criteri per l'adempimento dei requisiti per la sicurezza sulle aree dei lavori e la sicurezza sul lavoro
I-NAT-FW-TAFB-OBA	Criteri per la compatibilità con il sistema ferroviario, le installazioni e i principi fondamentali per l'impiego
I-NAT-SAZ	Valutazione della compatibilità delle barriere protettive con gli elementi degli impianti di sicurezza (in particolare il Dispositivo di annuncio di binario libero)
I-VU-STP-CCWS	Criteri per l'applicazione e l'adempimento degli obiettivi di protezione e dei principi fondamentali per l'impiego
I-AEP-PJM-RME-SI	Principi fondamentali per l'impiego
I-VU-UEW-RME-LZ-LRP	Influenza su misure e ingombri presso FFS Infrastruttura

3.2. Controllo delle appendici

L'Appendice A: (Catalogo delle barriere montabili su rotaia attualmente approvate) della I-50214, può essere approvata e rilasciata dalla gestione specialistica in qualsiasi momento.

I-SQU-SI

I-SQU-SI

f.to Hanspeter Stoll

f.to André Eggimann

Responsabile Sicurezza Infrastruttura

Sicurezza sul lavoro e delle aree dei lavori



**Allegato A: Cartella delle barriere protettive approvate per il
montaggio su rotaia**

[Link e numero DMS](#)